



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 7 novembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA NOMINATION DU COMMISSAIRE DU BUREAU DES SERVICES À L'ENFANCE ET AUX FAMILLES

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'il a nommé Roberto Velez comme Commissaire du Bureau des Services à l'Enfance et aux Familles, où celui-ci supervisera la réglementation de plus de 21 000 prestataires de garde d'enfants qui s'occupent de près de 708 000 enfants dans l'Etat de New York. M. Velez est l'ancien Commissaire du Département de Probation de la Ville de New York et Juge en Chef auprès du Bureau des procès et audiences administratifs de la Ville de New York, et un expert en management, droit administratif, justice pénale, conformité et droit des organismes à but non lucratif.

« Roberto Velez a eu une illustre carrière à la fois dans les secteurs public et privé, et je suis fier qu'il rejoigne notre équipe comme Commissaire du Bureau des Services à l'Enfance et aux Familles », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « M. Roberto est bien considéré parmi ses pairs, et son leadership ainsi que son expérience seront un atout important pour ce Bureau et les nombreux New York qu'il soutient. Je suis impatient que M. Roberto commence son service d'Etat et nous rejoigne pour faire avancer l'Etat de New York. »

Roberto Velez a occupé plus récemment les fonctions de Vice-Président à la conformité d'entreprise & de Conseiller pour Acacia Network, Inc., un réseau d'agences pour la communauté latino offrant des services de santé, logement et développement économique aux résidents de la Ville de New York. Dans ces fonctions, il a été responsable de la supervision de toutes les activités liées aux contrats, à l'immobilier, l'emploi et aux litiges relatifs à l'organisation. De plus, M. Velez est un conseiller juridique clé au Conseil d'administration d'Acacia.

En janvier 2002, le Maire Bloomberg a nommé M. Velez au poste de Juge en Chef auprès du Bureau des procès et audiences administratifs de la Ville de New York (New York City Office of Administrative Trials and Hearings), où il a supervisé les juges administratifs et géré un budget de 3,8 millions de dollars.

En 2008, M. Velez a été nommé au poste de Président du Conseil de contrôle de l'environnement qui est

le tribunal de santé et de sécurité de la Ville. M. Roberto a supervisé 200 responsables d'audience dans cinq bureaux de quartiers. Ces juges du droit administratif ont présidé plus de 700 000 cas de violations. Il a également géré un budget annuel de 17 millions de dollars.

Avant de siéger au Bureau des procès et audiences administratifs et au Conseil de contrôle de l'environnement, M. Velez était membre du Conseil de l'Association du barreau portoricain et a occupé plusieurs postes au Département de Probation de la Ville de New York. M. Velez a été le premier Chef du Personnel du Département de Probation, où il a assisté le Commissaire dans la surveillance des opérations de l'agence, notamment un personnel de 1 600 employés et un budget annuel de plus de 70 millions de dollars ; ensuite, M. Velez a été Conseiller général, où il a supervisé des litiges au pénal et au civil ; et par la suite, Commissaire du Département de Probation, où il a supervisé environ 90 000 adultes en probation et 25 000 mineurs par an. Pendant son mandat au Département de Probation, M. Velez a encouragé la sécurité publique en initiant l'Opération Protection de Quartier (Operation Neighborhood Shield), une initiative de réduction des crimes, de construction des quartiers ciblant les circonscriptions à haute criminalité.

Le Secrétaire d'Etat de New York, Cesar A. Perales, a déclaré : « Je félicite le Gouverneur Cuomo pour choisir Roberto Velez pour diriger le Bureau des Services à l'Enfance et aux Familles. Je connais Roberto pour être un haut fonctionnaire accompli qui apporte un parcours impressionnant dans ce poste. Je le félicite pour sa nomination bien méritée qui sans aucun doute bénéficiera aux enfants et aux familles de notre Etat. »

Milagros Baez-O'Toole, Président d'Acacia Network, Inc., a déclaré : « Roberto Velez est un professionnel dévoué avec d'innombrables années de service dans les secteurs public et privé. Il a fait preuve d'un leadership et d'un véritable engagement pour aider et offrir des services de soutien aux familles et aux enfants. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour choisir un serviteur de l'Etat dévoué. »

Hector Diaz, Président, Acacia Network, Inc., a déclaré : « Je connais Roberto Velez depuis de nombreuses années. Roberto est un professionnel accompli qui possède une profonde expérience des secteurs public, privé et à but non lucratif. Il mettra à profit son expérience au service des enfants et familles de l'Etat de New York avec une expertise, une compassion et un excellent jugement. Roberto possède également la plus haute intégrité. En tant que personne qui a lutté pour grandir dans le Sud du Bronx, et qui a réussi à réaliser tout ce qu'il a, Roberto comprend les difficultés que rencontrent les enfants et les familles de l'Etat de New York du point de vue personnel et professionnel. Je ne peux penser à aucun autre meilleur choix pour le poste de Commissaire du Bureau des Services à l'Enfance et aux Familles que Roberto Velez. Le Gouverneur Cuomo a fait un excellent choix. »

Anthony Crowell, Proviseur et Président de l'Ecole de Droit de l'Etat de New York, a déclaré : « Roberto Velez est un serviteur de l'Etat exceptionnel qui apporte une richesse d'expérience et de perspective de ses fonctions de direction au gouvernement et dans l'administration des services sociaux à but non lucratif, ainsi que dans la pratique du droit. Durant mes nombreuses années de collaboration avec lui dans les Administrations Giuliani et Bloomberg, il a démontré en permanence un leadership

exceptionnel – équitable, structurée et compatissante - dans le but unique d’agir pour le bien de la population qu’il servait. Je sais qu’il apportera le même esprit et le même engagement dans son nouveau poste. »

Tino Hernandez, PDG, Samaritan Village, a déclaré : Etant donné la vaste expérience de M. Velez, occupant des fonctions aux Départements de Probation et de Justice des Mineurs de la Ville, et plus récemment à Acacia, je ne peux penser à un collègue mieux qualifié pour diriger cette importante agence. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride